**®ö©êó 4**

**¦ö­êò¦ñ­¨¾¸È¾©É¸¨ ¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤**

**The Convention on the Elimination of all forms of**

**Discrimination Against Women**

**( À­œºÃ­¦ñ¤À¢® )**

1. ***¦ö­êò¦ñ­¨¾¸È¾©É¸¨¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤Á´È­ ¹¼ñ¤?***

²¾¦¾ºñ¤¡ò©¢¼­Àªñ´ : **The Convention on the Elimination of all forms of**

**Discrimination Against Women**

 ²¾¦¾ºñ¤¡ò©¢¼­¹¨Ó : **CEDAW**

Á´È­¦ö­êò¦ñ­¨¾ê†´ó°ö­®ñ¤£ö®Ã§ÉÃ­ê¾¤¡ö©Ï¾¨¡È¼¸¡ñ®¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤, Á´È­¦ö­êò¦ñ­¨¾ê†´óìñ¡¦½­ê‰¸Ä¯¦¿ìñ®Ïö©ê‰¸Âì¡ À´ˆºìñ© ¹ìõ¯½Àê©Ã©Î‡¤»ñ®»º¤Àºö¾¦ö­êò¦ñ­¨¾©„¤¡È¾¸ÁìÉ¸¡Ò´ó²ñ­ê½ªºÉ¤ ¯½ªò®ñ©.

 ¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð Ä©É«õ¡»ñ®»º¤Àºö¾¥¾¡¡º¤¯½§÷´¦½´ñ©§¾Ã¹¨È¦½¹½ ¯½§¾§¾© ¦½ÄÏêó 34 £˜¤¸ñ­êó 18 êñ­¸¾ 1979 ´ó°ö­¦ñ¡¦ò©­ñ®ÁªÈ¸ñ­êó 3 êñ­¸¾ 1981; ¦¿ìñ® ¦.¯.¯ ì¾¸ Ä©ÉÀ§ñ­»ñ®»º¤Àºö¾¸ñ­êó 17 ¡ðì½¡ö© 1980 Áì½Ä©ÉÃ¹É¦ñ©ª½¨¾®ñ­Ã­¸ñ­êó 14 ¦ò¤¹¾ 1981. ¯½¢÷®ñ­´ó 179 ¯½Àê© Ã¹É¦ñ©ª½¨¾®ñ­ ¹ìõÀ¢í¾À¯ñ­¦½´¾§ò¡¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾©„¤¡È¾¸.

 ¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð Á®È¤ºº¡À¯ñ­ 6 Ï¸© ´ó 30 ´¾©ª¾ À²ˆºÃ¹Éìñ©²¾£ó ¹ìõ¯½Àê©¦½´¾§ò¡Ã§ÉÀ¯ñ­Á­¸ê¾¤Ã­¡¾­¡¿­ö©­½Â¨®¾¨ Áì½´¾©ª½ ¡¾­ªÈ¾¤Å À²ˆº©¿À­ó­¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤.

* ´¾©ª¾ 1 Œ 16 Ä©Éì½®÷´¾©ª½¡¾­¡È¼¸¡ñ®¡¾­©¿À­ó­, ¡¾­¥ñ©¡¾­, ¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤©É¾­ªÈ¾¤Å.
* ¦È¸­´¾©ª¾ 17 Œ 30 À¯ñ­¡¾­¡¿­ö©¢˜­ªº­ Áì½¡ö­Ä¡Ã­¡¾­ªò© ª¾´¡¾­¯½ªò®ñ©¦ö­êò¦ñ­¨¾Ã­²¾¡¯½ªò®ñ©ªö¸¥ò¤.
1. ***À­œºÃ­¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð :***
* **¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤Á´È­¹¨ñ¤ ?**

£¿¸È¾ ***“ ¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤ “*** Ï¾¨À«ò¤:

* ê÷¡»ø®Á®®¡¾­Á®È¤Á¨¡.
* ¡¾­¡ó©¡˜­®ÒÃ¹ÉÀ¢í¾»È¸´ ¹ìõ
* ¡¾­¥¿¡ñ©ê÷¡µÈ¾¤.

©É¸¨À¹©°ö­ê¾¤À²©À§„­: ¦ñ¤£ö´´ñ¡Ã¹ÉÀ¹©°ö­¸È¾ ¨ºÉ­À¯ñ­Á´È¨ò¤ ¥‡¤®Ò´ó¦ò©¯ºÈ­®ñ© Áì½®Ò´ó¦ò©»ñ®¦½´ñ¡Àìõº¡ª˜¤, °øÉÀ¯ñ­À´¼®Ò¦¾´¾©»È¸´²¾À¢í¾À¸ì¾À¥í¾­¾¨°øÉ§¾¨´¾µ¾´ À»õº­, ¨ºÉ­À¯ñ­Á´È¨ò¤¥‡¤®Ò´ó¦ò©»ñ®´ø­´ðì½©ö¡ Áì½ºˆ­Å.

* **§‡¤Ä©É»ñ®°ö­¡½êö®ªÒÁ´È¨ò¤À§„­:**
* À¯ñ­¡¾­ê¿ì¾¨
* À»ñ©Ã¹ÉÀ§ˆº´À¦¼¡¾­¨º´»ñ®
* À§ˆº´À¦¼¡¾­Ä©É§ö´Ã§É
* ¹ì÷©°ºÈ­¡¾­Ã§É¦ò© Áì½
* ¹ì÷©°ºÈ­°ö­¯½Â¹¨©¢º¤Á´È¨ò¤.

***À­œºÃ­Â©¨¦ñ¤ì¸´¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾***

***§ó©ð*** Á´È­ ¡¿­ö©Ã¹ÉÁ´È¨ò¤´ó¦ò©Àê‰¾ê¼´¡ñ­¡ñ®À²©§¾¨ ¡È¼¸¡ñ®¦ò©êòê¾¤©É¾­²ö­ì½À´õº¤, À¦©«½¡ò©, ¸ñ©ê½­½ê¿ Œ ¦ñ¤£ö´ ì¸´êñ¤Á´È¨ò¤ê†¨ñ¤ À¯ñ­Â¦© Áì½ÁªÈ¤¤¾­ÁìÉ¸ §‡¤¯½¡º®©É¸¨®¾¤À­œºÃ­ªí­ªð©„¤­š ( 12 ສິດ ):

* ¡¾­»ñ®»øÉ, ¡¾­§ö´Ã§É Áì½¡¾­¯½ªò®ñ©¦ò©êò´½­÷©²œ­«¾­ Áì½À¦ìó²¾®¢º¤ Á´È¨ò¤®ö­²œ­«¾­£¸¾´¦½ÀÏó²¾®¡ñ®À²©§¾¨.
* ¡¾­¸¾¤­½Â¨®¾¨ê†Á­Ã¦È¸¾¤´¾©ª½¡¾­ À²ˆºìö®ìÉ¾¤¡¾­¥¿Á­¡ ( Ã­­˜­ Á´È­¡¾­ìö®ìÉ¾¤®ñ­©¾¡ö©Ï¾¨ Áì½»ó©£º¤¯½À²­óê†´ó¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤ )
* ¸¾¤´¾©ª½¡¾­§‰¸£¾¸Á®®¦½À²¾½ À²ˆº®ñ­ì÷À«ò¤£¸¾´¦½ÀÏó²¾®.
* £¸¾´ªºÉ¤¡¾­ê†ªºÉ¤¯È¼­Á¯¤ Áì½ìö®ìÉ¾¤»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤ª¾´À²© Á®®£º¤À©ó´ Â©¨¦½À²¾½µÈ¾¤¨…¤Á®®Á°­ê†¦É¾¤¢›­®ö­²œ­«¾­£¸¾´Àìˆº´ ìÕªÔ¦ø¤ ( ¡¾­¹ì÷©Âª­¡ñ­ê¾¤©É¾­«¾­½ ) ¢º¤À²©Ã©À²©Î‡¤.
* £¸¾´¥¿À¯ñ­ê†ªºÉ¤Ä©Éìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­£É¾¢¾¨Á´È¨ò¤ Áì½¡¾­¢ø©»ó©Ã­¡¾­ £É¾¯½À¸­ó.
* ¦ò©êòÃ­¡¾­¯½¡º®¦È¸­Ã­§ó¸ò©¡¾­À´õº¤ Œ ¦ñ¤£ö´ Áì½Ã­ì½©ñ®¦¾¡ö­µÈ¾¤ ¦½ÀÏó²¾®.
* ¦ò©¦½ÀÏó²¾®¢º¤²ö­ì½À´õº¤
* ¦ò©¦½ÀÏó²¾®Ã­¡¾­Ä©É»ñ®¡¾­¦ô¡¦¾.
* ¦ò©¦½ÀÏó²¾®Ã­¡¾­´ó¸¼¡À»ñ©¤¾­ê¿ ­ñ®êñ¤£¸¾´ªºÉ¤¡¾­Ã­¡¾­À®…¤Á¨¤ ®ö¸ì½®ñ©ìø¡Àªí¾ Áì½¡¾­¹¾û´ÄìÈºº¡¡¾­ ¨ºÉ­À¹©°ö­Ã­¡¾­«õ²¾ ¹ìõÁªÈ¤ ¤¾­.
* ¦ò©¦½ÀÏó²¾®Ã­¡¾­Ä©É»ñ®¦ò©°ö­¯½Â¹¨©ê¾¤©É¾­À¦©«½¡ò© Áì½¦ñ¤£ö´ ­ñ®êñ¤¦ò­À§ˆº.
* ¦ò©êò¢º¤Á´È¨ò¤§ö­­½®ö©; Ã­­˜­ñ®êñ¤§ó¸ò©¢º¤À¢ö¾À¥í¾Ã­¡¾­´ó¦È¸­»È¸´µÈ¾¤ ¦½ÀÏó²¾®À¢í¾Ã­¡¾­²ñ©ê½­¾.
* £¸¾´¦½ÀÏó²¾®ªÒÎÉ¾¡ö©Ï¾¨ ­ñ®êñ¤¦ò©Ã­¡¾­«õ¡¿´½¦ò© Áì½Ã­¡¾­À§ñ­ ¦ñ­¨¾, À¦ìó²¾®Ã­¡¾­À¯ñ­ªö¸Áê­ Áì½¡¾­À£ˆº­Ä¹¸ Áì½À¦ìó²¾®Ã­¡¾­ ¦É¾¤£º®£ö¸ ( ¡¾­¦ö´ìö© ) Áì½¡¾­¯½ªò®ñ©¡ö©Ï¾¨£º®£ö¸.

***ªö¸µÈ¾¤:*** ®¾¤À­œºÃ­¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð ( ´¾©ª 11, ¢Ó 2 )

2. À²ˆº¦½¡ñ©¡˜­¡¾­¥¿Á­¡Á´È¨ò¤ ¨ºÉ­À¹©°ö­©É¾­¦ö´ìö© ¹ìõÀ¹©°ö­¢º¤£¸¾´À¯ñ­Á´È Áì½À²ˆº»ñ®¯½¡ñ­¦ò©À»ñ©¸¼¡¢º¤À¢ö¾À¥í¾µÈ¾¤´ó¯½¦ò©êò²¾® ìñ©²¾£ó¥½ªºÉ¤Àºö¾´¾©ª½ ¡¾­ê†ÀÏ¾½¦ö´©„¤ªÒÄ¯­š :

( ¡ ) À¡õº©¹É¾´ Â©¨¡¾­¸¾¤´¾©ª½¡¾­ìö¤Âê©¡¾­ÄìÈÁ´È¨ò¤ºº¡¥¾¡¡¾­¨ºÉ­«õ²¾

¹ìõì¾²ñ¡ À²ˆºÀ¡ó©ìø¡ Áì½¡¾­¥¿Á­¡¡¾­ÄìÈÁ´È¨ò¤ºº¡¥¾¡¡¾­©É¸¨À¹©°ö­©É¾­

¡¾­ ¦ö´ìö©.

( ¢ ) ¯½¡¾©­¿Ã§ûì½®º®¡¾­ì¾²ñ¡À¡ó©ìø¡ Â©¨®Òªñ©À¤ó­À©õº­ ¹ìõÄ©É»ñ®À¤ò­º÷©Îø­

©É¾­¦ñ¤£ö´ê†ÀÏ¾½¦ö´ Â©¨¯¾¦½¥¾¡¡¾­¦ø­À¦¼¸¼¡¤¾­, £¸¾´º¾¸÷Â¦ ¹ìõÀ¤ó­§È¸¨

À¹ìõº©É¾­¦ñ¤£ö´.

( £ ) §÷¡¨øÉÃ¹É´ó¡¾­®ðìò¡¾­¦ñ¤£ö´ê†¥¿À¯ñ­ À²ˆº§È¸¨À¹ìõº²ÒÁ´ÈÃ¹É¦¾´¾©À»ñ©¹ìºÉ­²ñ­

ê½Ã­£º®£ö¸ Áì½£¸¾´»ñ®°ò©§º®ªÒÎÉ¾ê†¸¼¡¤¾­ Áì½¦¾´¾©¯½¡º®¦È¸­À¢í¾Ã­

§ó¸ò© Œ ¦ñ¤£ö´ Â©¨¦½À²¾½ÁìÉ¸ ìñ©ªºÉ¤¦‰¤À¦ó´Ã¹É´ó¡¾­¦É¾¤ª˜¤ Áì½²ñ©ê½­¾ª¾

ÎÈ¾¤¦ø­ìÉ¼¤À©ñ¡.

( ¤ ) Ã¹É¡¾­¯ö¡¯ºÉ¤²òÀ¦©Á¡ÈÁ´È¨ò¤Ã­Äì¨½¡¾­«õ²¾Ã­¢ö¤À¢©¸¼¡¤¾­ê†´ó£¸¾´ºñ­ª½

ì¾¨.

1. ***¸È¾©É¸¨²ñ­ê½¢º¤ìñ© :***

¦ö­êò¦ñ­¨¾¦ò©êò´½­÷©¦¾¡ö­Ä©É¦É¾¤¢Ó°ø¡´ñ©ê¾¤©É¾­¡ö©Ï¾¨Ã¹É®ñ­©¾ìñ©²¾£ó ( ìñ© «½®¾­¯½Àê©¦½´¾§ò¡ ) ´ó²ñ­ê½Ã­¡¾­¥ñ©ª˜¤¯½ªò®ñ©ª¾´®ö©®ñ­¨ñ©¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾ ©É¸¨£¸¾´¥ò¤Ã¥¢º¤ªö­. ´¾©ª¾ 26 ¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾ ¡÷¤¸¼­ Ã­¯ó 1969 ¸È¾©É¸¨¡ö©Ï¾¨ ¢º¤¦ö­êò¦ñ­¨¾¡È¾¸¸È¾: ***“ ê÷¡Å¦ö­êò¦ñ­¨¾ê†´ó°ö­®ñ¤£ñ®Ã§ÉÄ©É°ø¡´ñ©ªÒ®ñ­©¾ìñ©²¾£ó¢º¤ ´ñ­ Áì½¦ö­êò¦ñ­¨¾©„¤¡È¾¸ªºÉ¤Ä©É»ñ®¡¾­¯½ªò®ñ© Â©¨®ñ­©¾ìñ©²¾£ó©É¸¨£¸¾´¥ò¤Ã¥ “***

1. ***¡¾­¥ñ©ª˜¤¯½ªò®ñ©¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð Ã­ ¦.¯.¯ ì¾¸ :***

ìñ©«½®¾­Á¹È¤ ¦.¯.¯ ì¾¸ Ä©É­¿Àºö¾®ñ­©¾®ö©®ñ­¨ñ©µøÈÃ­¦ö­êò¦ñ­¨¾¸È¾©É¸¨ ¡¾­ìö® ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤À¢í¾Ã­ì½®ö®¡ö©Ï¾¨¢º¤ªö­À§„­:

* ´¾©ª¾ 35 ¢º¤ìñ©ê½ê¿´½­ø­¯ó 2003 Ä©É¡¿­ö©¸È¾: ***“ ²ö­ì½À´õº¤ì¾¸ Â©¨®Ò¥¿ Á­¡¨ò¤ Œ §¾¨, «¾­½ê¾¤¦ñ¤£ö´, ì½©ñ®¡¾­¦ô¡¦¾, £¸¾´À§ˆº«õ Áì½§ö­À°‰¾ìÉ¸­ ÁªÈ´ó£¸¾´¦½ÀÏó²¾®ªÒÎÉ¾¡ö©Ï¾¨ “***
* Ã­´¾©ª¾ 37 ¢º¤ìñ©«½ê¿´½­ø­¦½®ñ®©¼¸¡ñ­¨ñ¤Ä©É®ñ­¨ñ©ºó¡¸È¾: ***“ ²ö­ì½À´õº¤ ì¾¸¨ò¤ Œ §¾¨ ´ó¦ò©Àê‰¾ê¼´¡ñ­ê¾¤©É¾­¡¾­À´õº¤, À¦©«½¡ò©, ¸ñ©ê½­½ê¿ Œ ¦ñ¤ £ö´ Áì½£º®£ö¸ “***. ­º¡¥¾¡ìñ©«½ê¿´½­ø­ÁìÉ¸£¸¾´¦½ÀÏó²¾®¨ò¤ Œ §¾¨¨ñ¤ Ä©û®ñ­¨ñ©Ä¸ÉÃ­¡ö©Ï¾¨¹ì¾¨¦½®ñ®¢º¤ ¦.¯.¯ ì¾¸ À¯ñ­ªí­Á´È­Ã­¡ö©Ï¾¨Á»¤ ¤¾­, ¡ö©Ï¾¨¸È¾©É¸¨ ¡¾­¦õ®êº©´ø­´ðì½©ö¡. . . ºñ­­š´ñ­Ä©É¦½Á©¤À«ò¤£¸¾´ Àºö¾Ã¥Ã¦È¢º¤ ¦.¯.¯ ì¾¸ ê†¨¾´Ã©¡Ò´óÀ¥©¥¿­ö¤¦‰¤À¦ó´£¸¾´¡É¾¸ÎÉ¾¢º¤Á´È¨ò¤.
* Ã­§÷´¯ó°È¾­´¾ ¦ø­¡¾¤¦½¹½²ñ­Á´È¨ò¤ì¾¸ Ä©É¥ñ©±ô¡ºö®»ö´¡È¼¸¡ñ®¦ö­êò¦ñ­¨¾¸È¾ ©É¸¨ ¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤Ã¹ÉÁ¡È²½­ñ¡¤¾­ Œ ìñ©«½¡º­ Áì½ ®ñ­©¾°øÉ­¿ºö¤¡¾­¯ö¡£º¤êºÉ¤«…­¹ì¾¨£˜¤.
* ¦ø­¡¾¤¦½¹½²ñ­Á´È¨ò¤ì¾¸ ¨ñ¤Ä©ÉÂ£¦½­¾À°ó¨Á°È¢Ó´ø­¢È¾¸¦¾­¡È¼¸¡ñ® ¦ö­êò¦ñ­ ¨¾ §ó©ð À²ˆº¨ö¡¦ø¤¦½ªò»ñ®»øÉ¡È¼¸¡ñ®¦ò©êó¢º¤Á´È¨ò¤Ã¹ÉÁ¡È²½­ñ¡¤¾­ Œ ìñ©«½¡º­ ¡Ò£õ¯½§¾§ö­ê‰¸Ä¯. ­º¡¥¾¡­˜­ ¦ø­¡¾¤¦½¹½²ñ­Á´È¨ò¤ì¾¸¨ñ¤Ä©É¥ñ©²ò´¯½ªòêò­ Îñ¤¦õ²ò´, ì¾¨¤¾­¸òê½¨÷ Áì½Âêì½²¾® À²ˆºÀ°ó¨Á°È¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð.
* ¥ñ©ª˜¤¡¾­±ô¡ºö®»ö´¡È¼¸¡ñ®¦ö­êò¦ñ­¨¾ §ó©ð Ã¹ÉÁ¡Èº¾¥¾­¦º­¡ö©Ï¾¨ ¥¾¡´½¹¾ ¸òê½¨¾ÄìÁ¹È¤§¾© À²ˆºÃ¹É²ò¥¾ì½­¾ ¯ñ®¯÷¤¡¾­»¼­ Œ ¡¾­¦º­ Ã¹ÉÀ­œºÃ­´óìñ¡ ¦½­½¦‰¤À¦ó´®ö©®¾©¨ò¤ Œ §¾¨.
* ¡È¼¸¡ñ®¡¾­Ã§É£¸¾´»÷­Á»¤ªÒÁ´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨Ã­£º®£ö¸ ¡ö©Ï¾¨¸È¾©É¸¨ ¡¾­²ñ©ê½­¾ Áì½¯ö¡¯ºÉ¤Á´È¨ò¤ ¡ÒÄ©É»ñ®¡¾­»ñ®»º¤¥¾¡¦½²¾Á¹È¤§¾©Ã­¸ñ­êó 22 ª÷ì¾ 2004 §‡¤Ã­¡ö©Ï¾¨©„¤¡È¾¸Ä©É¡¿­ö©Á¥É¤´¾©ª½¡¾­ìö¤Âê©ªÒ°øÉê†Ã§É £¸¾´»÷­Á»¤ªÒÁ´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨Ã­£º®£ö¸ Áì½¡¾­£É¾Á´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨.

**Ã­´¾©ª¾êó 27: ¡¾­©¿À­ó­£½©óªÒ°øÉ¡½ê¿°ò© :**

***“ À´ˆºÄ©É»ñ®Á¥É¤£¸¾´¡È¼¸¡ñ®¡¾­£É¾Á´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨ÁìÉ¸ À¥í¾ÎÉ¾ê†ª¿¹ì¸©ªºÉ¤©¿ À­ó­£½©óª¾´¡ö©Ï¾¨¸È¾©É¸¨¡¾­©¿À­ó­£½©óº¾¨¾ À¯ñ­ªí­ªºÉ¤©¿À­ó­¡¾­¦õ®¦¸­ Œ ¦º®¦¸­Â©¨©È¸­, »ó®»ºÉ­Àºö¾£¿Ã¹É¡¾­¢º¤°øÉ«õ¡À£¾½»É¾¨ ¹ìõ°øÉ´¾Á¥É¤£¸¾´ì¸´êñ¤ ²½¨¾­ ²ºÉ´êñ¤»ñ¡¦¾£¸¾´ìñ® Áì½£¸¾´¯º©Ä²Ã¹É°øÉ¡È¼¸, «É¾¹¾¡´ó¹ìñ¡«¾­²¼¤²ð ¡Ò ¯½¡º®¦¿­¸­£½©ó¦‰¤Ã¹ÉÄº¨½¡¾­¯½§¾§ö­ À²ˆº¦„¤³ºÉ¤¢›­¦¾­²ò¥¾ì½­¾ìö¤Âê©°øÉ ¡½ê¿°ò© Áì½Ä§ÉÁê­£È¾À¦¼¹¾¨ ì¸´êñ¤£È¾¯ö¸Á¯¤¥ò©Ã¥ Áì½£È¾¯È¸¨¡¾­ªÈ¾¤Å “***

**´¾©ª¾ 37: ¡¾­¦½¡ñ©¡˜­¡¾­Ã§É£¸¾´»÷­Á»¤ªÒÁ´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨ :**

***“ ¡¾­Ã§É£¸¾´»÷­Á»¤ªÒÁ´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨Ã­£º®£ö¸ §‡¤À¯ñ­®ñ­¹¾Î‡¤ê†À¯ñ­Ä²ºñ­ª½ ì¾¨ªÒ¦ñ¤£ö´ ´ó°ö­¡½êö®ªÒ£º®£ö¸, ²¾Ã¹É£º®£ö¸¢¾©£¸¾´ºö®º÷È­, Áª¡Á¨¡, À»ñ©Ã¹É Á´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨®Ò¦¾´¾©µøÈ­¿£º®£ö¸Ä©É Áì½ªö¡À¯ñ­À¹¨ˆº¢º¤¡¾­£É¾Á´È¨ò¤ Áì½ À©ñ¡­ºÉ¨, µ¾À¦®ªò©, Â¦À²­ó***

***À²ˆº¦½¡ñ©¡˜­¡¾­Ã§É£¸¾´»÷­Á»¤Ã­£º®£ö¸­˜­ ºö¤¡¾­¯ö¡£º¤, Á­¸ì¾¸¦É¾¤§¾© Áì½ ºö¤¡¾­¥ñ©ª˜¤´½¹¾§ö­ê÷¡¢˜­ ì¸´êñ¤ºö¤¡¾­¥ñ©ª˜¤¦ñ¤£ö´ªºÉ¤Àºö¾Ã¥Ã¦ÈÂ£¦½­¾ ¦ô¡¦¾ ºö®»ö´ À²ˆºÃ¹É£º®£ö¸´ó£¸¾´«õ¡ªºÉ¤¯º¤©º¤, ¯½ªò®ñ©¦ò©¦½ÀÏó²¾®¨ò¤ Œ §¾¨ Á­Ã¦ÈÀ»ñ©Ã¹É¦½«¾®ñ­£º®£ö¸´ó£¸¾´Ï˜­êÈ¼¤, ´ó£¸¾´°¾¦÷¡ Áì½¡É¾¸ÎÉ¾ “***

* ¦ø­¡¾¤¦½¹½²ñ­Á´È¨ò¤ì¾¸Ä©É¦É¾¤ª˜¤¹ºÉ¤¡¾­Ã¹É£¿¯ô¡¦¾ À²ˆº§È¸¨À¹ìõºÁ´È ¨ò¤Ã­¡¾­»ºÉ¤³ºÉ¤, Ã¹É£¿¯ô¡¦¾¡È¼¸¡ñ®¡ö©Ï¾¨, ¦÷¢½²¾®; £¼¤£øÈ¡ñ­­˜­¨ñ¤¦É¾¤ ª˜¤¦ø­Ã¹É¡¾­§È¸¨À¹ìõºÁ¡ÈÁ´È¨ò¤ Áì½À©ñ¡­ºÉ¨ °øÉ¯½¦ö®À£¾½»É¾¨¥¾¡¡¾­Ã§É £¸¾´»÷­Á»¤Ã­£º®£ö¸ Áì½¥¾¡¡¾­£É¾´½­÷©
* ¡½§¸¤ ¡¾­À¤ò­ Ä©É¥ñ©ª˜¤Â£¤¡¾­ ºº¡Ã®ª¾©ò­ Â©¨´ó ¦ø­¡¾¤¦½¹½²ñ­Á´È¨ò¤ ì¾¸ À¯ñ­£øÈ»È¸´¤¾­ê†¦¿£ñ­ À²ˆº­¿Àºö¾®ñ­¹¾®ö©®¾©¨ò¤ Œ §¾¨ À¢í¾Â£¤¡¾­©„¤ ¡È¾¸À§„­ : §ñ®À©ó´¢º¤À´¼¡ÒÃ¦È§ˆÀ´¼, §ñ®À©ó´¢º¤°ö¸¡ÒÃ¦È§ˆ°ö¸, ¦ò­¦ö´¦É¾¤¡ÒÃ¦È êñ¤§ˆ°ö¸ Áì½À´¼. ºó¡µÈ¾¤Î‡¤¡ÒÀ²ˆºº¿­¸¨£¸¾´¦½©¸¡Ã¹ÉÁ´È¨ò¤­¿ºö¾Ã®ª¾©ò­ £Õ¯½¡ñ­¡¾­¡øÉµõ´ À²ˆº´¾©¿À­ó­ê÷ì½¡ò©¢º¤ªö­ §‡¤¦È¸­¹ì¾¨Á´È¨ò¤Ã­¦.¯.¯ ì¾¸ ©¿À­ó­ê÷ì½¡ò©¢½Î¾©­ºÉ¨ Áì½¢½Î¾©¡¾¤.

£½­½¡¿´¾êò¡¾­À²ˆº£¸¾´¡É¾¸ÎÉ¾¢º¤Á´È¨ò¤Á¹È¤§¾© ( £¡´§ ) Ä©É»ñ®¡¾­¦É¾¤ ª˜¤¢›­ª¾´©¿ìñ©Àì¡êó 37 / ­¨ ìö¤¸ñ­êó 1 À´¦¾ 2003 ²¾¨ÃªÉ¡¾­À¯ñ­¯½ê¾­¢º¤êÈ¾­ »º¤­¾¨ö¡ìñ©«½´ö­ªó, ìñ©«½´ö­ªó¸È¾¡¾­¡½§¸¤¡¾­ªÈ¾¤¯½Àê©, £¡´§ Á´È­ºö¤¡¾­ ¥ñ©ª˜¤¢º¤ìñ© ´ó²¾ì½®ö©®¾©À¯ñ­À¦­¾êò¡¾­ Áì½§È¸¨ìñ©«½®¾­Ã­¡¾­¦ô¡¦¾£í­£¸É¾ ¡¿­ö©­½Â¨®¾¨, Á°­¨÷©ê½¦¾© À²ˆº¦‰¤À¦ó´£¸¾´¡É¾¸ÎÉ¾Ã­ê÷¡©É¾­Ã¹ÉÁ¡ÈÁ´È¨ò¤; À¯ñ­ Ã¥¡¾¤¯½¦¾­¤¾­¡ñ®ê÷¡²¾¡¦È¸­ê†¡È¼¸¢ºÉ¤²¾¨Ã­ Áì½ªÈ¾¤¯½Àê© Ã­¡¾­¥ñ©ª˜¤¯½ªò ®ñ©­½Â¨®¾¨¡È¼¸¡ñ® £¸¾´¦½ÀÏó²¾®ì½¹¸È¾¤¨ò¤ Œ §¾¨ ¡Ò£õ¡¾­ìö®ìÉ¾¤ê÷¡»ø®¡¾­ ¥¿Á­¡ªÒÁ´È¨ò¤.

ການແກ້ໄຂປະກົດການຫຍໍ້ທໍ້ທີ່ກ່ຽວຂອ້ງກັບບັນຫາ ບົດບາດ ຍິງ - ຊາຍ: ຕອ້ງໃຊ້ເວລາ, ຍອ້ນມີຄວາມຊິນເຄີຍ, ມີການຫລຸດໂຕນກັນລະຫວ່າງເພດ. ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂອ້ງຕອ້ງຊອກຫາແຫລ່ງທຶນລົງໂຄສະນາ ເຜີຍແຜ່ ດ້ວຍຫລາຍວິທີການ : ບຸກທະລຸ 2 ຊຶ່ງເລີ່ມຈາກຄອບຄົວ ເປັນເຈົ້າການແກ້ໄຂດ້ວຍຕົນເອງ, ມີບາງກໍລິນີເກີດມີການກະທໍາທີ່ເຮັດໃຫ້ວັດທະນະທໍາຮີດຄອງປະເພນີເຊື່ອມຖອຍ : ຄວາມນັບຖືຄູບາອາຈານ, ການນັບຖືພໍ່ແມ່, ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຕອບແທນບຸນຄຸນພໍ່ແມ່. ການໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການສຶກສາສູງ ເຮັດໃຫ້ເດັກຮຽກຮອ້ງນໍາພໍ່ແມ່. ຂາດຄວາມເປັນເຈົ້າການຕິດຕາມ, ກວດກາ ລວມທັງພໍ່ແມ່, ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂອ້ງ ແລະ ຄູອາຈານ. ການປະຕິບັດລະບຽບ ກົດໝາຍບໍ່ເຊັ້ມງວດ. ການປະສານງານພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂອ້ງຍັງບໍ່ທັນກົມກຽວ. . ມີບາງກົດໝາຍບໍ່ສອດຄອ່ງກັບສະພາບຕົວຈິງຂອງສັງຄົມ, ຄວນຫັນເອົາການປູກຈິດສໍານຶກຢູ່ໂຮງຮຽນ. ຫັນເອົາເປັນໜ້າທ່ີຂອງທຸກພາກສ່ວນ, ທຸກຄົນ. ການຄຸ້ມຄອງພາກສ່ວນທີ່ເຮັດບໍລິການຊາວໜຸ່ມທີ່ມີລັກສະນະສົ່ງເສີມໃນທາງທີ່ພາໃຫ້ເກີດປະກົດການຫຍໍ້ທໍ້.